

SV

SV

SV



EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 9.6.2010
KOM(2010) 309 slutlig

2010/0171 (COD)

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

**om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och
anställningsvillkoren för övriga anställda vid Europeiska gemenskaperna**

MOTIVERING

BAKGRUND

Genom Lissabonfördraget, som trädde i kraft den 1 december 2009, inrättades posten som unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och vice ordförande för kommissionen. Enligt fördraget ska den höga representanten och vice ordföranden stödjas av en europeisk avdelning för yttre åtgärder. I artikel 27.3 i fördraget om Europeiska unionen anges att denna avdelning ska samarbeta med medlemsstaternas diplomattjänster och ska bestå av tjänstemän från berörda avdelningar inom rådets generalsekretariat och kommissionen samt utsänd personal från medlemsstaternas nationella diplomattjänster.

Precis som vad som gäller för alla unionens institutioner och organ kommer personalpolitik och bemanningspolitik för Europeiska avdelningen för yttre åtgärder att förvaltas utifrån tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna. För att göra det möjligt för avdelningen att arbeta på det sätt som föreskrivs i fördraget om Europeiska unionen och i enlighet med riktlinjerna i ordförandeskapets rapport som godkändes av Europeiska rådet den 29 oktober 2009, krävs vissa ändringar av tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna. Förutom de anpassningar till den nya terminologin som beror på Lissabonfördragets ikraftträdande, begränsas de föreslagna ändringarna till vad som krävs för att inrätta Europeiska avdelningen för yttre åtgärder och för att avdelningen ska kunna fungera väl.

Förslaget är en av de lagstiftningsåtgärder som måste antas i detta sammanhang. Hur Europeiska avdelningen för yttre åtgärder ska organiseras och arbeta kommer att föreskrivas i ett beslut som ska antas av rådet i enlighet med artikel 27.3 i fördraget om Europeiska unionen. Budgetförordningen ska också anpassas efter de specifika behoven inom Europeiska avdelningen för yttre åtgärder.

SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSANALYS

Samråd med personalens företrädare om förslaget har ägt rum enligt vederbörliga förfaranden. Synpunkterna från de parter med vilka samråd ägt rum har beaktats i förslaget.

RÄTTSLIGA ASPEKTER

Sammanfattning av den föreslagna åtgärden

För att Europeiska avdelningen för yttre åtgärder ska vara driftsmässig redan från början måste personalen vara kvalificerad och erfaren. I förordningen bekräftas att - i de fall då det i rådets beslut om att inrätta Europeiska avdelningen för yttre åtgärder föreskrivs att en enhet från rådets eller kommissionens organisationsplan ska överföras till Europeiska avdelningen för yttre åtgärder – ska de tjänstemän och de tillfälligt anställda som upprätthåller tjänster i den enheten, och annan personal som är avdelad för den enheten överföras från sina respektive institutioner till Europeiska avdelningen för yttre åtgärder.

En viktig aspekt i uppbyggnaden av Europeiska avdelningen för yttre åtgärder är att de olika grupper som personalen hämtas från måste behandlas lika. Därför kommer urvalsförfarandena att vara lika för alla (till skillnad från den nuvarande situationen där interna sökande prioriteras före interinstitutionella sökande). Tillsättningsmyndigheten kommer därför att beakta ansökningar till lediga tjänster på Europeiska avdelningen för yttre åtgärder från olika personalkategorier (personal från nationella diplomattjänster, tjänstemän från kommissionen, rådet och Europeiska avdelningen för yttre åtgärder samt tillfällig personal från nationella diplomattjänster vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder) utan att prioritera bland dem. Efter den inledande etappen, och senast den 1 juli 2013, kommer denna förenklade tillgång till lediga tjänster inom Europeiska avdelningen för yttre åtgärder att utsträckas till att omfatta tjänstemän inom unionens övriga institutioner. För att garantera att de nationella diplomattjänsterna är tillräckligt väl representerade vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder bör det vara möjligt att till och med den 30 juni 2013 prioritera sökande från medlemsstaternas nationella diplomattjänster om olika sökande till AD-tjänster har i huvudsak likvärdiga kvalifikationer.

Personal från nationella diplomattjänster kommer att anställas inom Europeiska avdelningen för yttre åtgärder i en särskild kategori som tillfälligt anställda. I denna kategori som tillfälligt anställda kommer vissa bestämmelser att vara i linje med de som gäller för tjänstemän (bestämmelser om pensionsålder, möjlighet till uppehållande av annan tjänst och tjänstledighet av personliga skäl). Denna personal kommer alltså att ha samma arbetsvillkor som tjänstemän.

Tjänstemän inom Europeiska avdelningen för yttre åtgärder som var tjänstemän antingen på rådet eller kommissionen innan de började sin tjänstgöring vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder kan söka lediga tjänster på sin ursprungsinstitution på samma grund som de tjänstemän som arbetar på dessa institutioner. Deras ansökningar betraktas som ansökningar från interna sökande. I undantagsfall kan en överflyttning i tjänstens intresse, det vill säga utan att tjänsten först utlyses, från Europeiska avdelningen för yttre åtgärder till rådet eller kommissionen eller tvärtom bli möjlig.

Europeiska avdelningen för yttre åtgärder betraktas som en institution vid tillämpningen av tjänsteföreskrifterna. Den höga representanten och vice ordföranden kommer att vara tillsättningsmyndighet för personalen vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder (med en möjlighet att delegera dessa befogenheter till personal vid avdelningen). Det kommer att finnas särskilda arrangemang i fall då personal från Europeiska avdelningen för yttre åtgärder måste utföra uppgifter på kommissionens vägnar. I detta sammanhang kommer de att få ta emot instruktioner från kommissionen. Kommissionen kommer också att delta i rekryteringen och bedömningen av denna personal, samt i samband med disciplinfrågor. Man kommer även att beakta situationen för kommissionstjänstemän som arbetar på unionens delegationer och som inom vissa områden ska motta instruktioner från delegationschefen (som kommer att vara tjänsteman eller tillfälligt anställd vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder).

Andra tekniska ändringar gäller bilaga X till tjänsteföreskrifterna (bestämmelser som ska tillämpas på tjänstemän som tjänstgör i tredjeland), kontraktsanställda och lokalanställda. Dessa ändringar bör göra att unionens delegationer kan fungera bättre.

Hela bilaga X (och inte bara vissa bestämmelser) kommer att vara tillämplig på kontraktsanställda som tjänstgör i ett tredjeland, även kommissionspersonal. Kontraktsanställda med arbetsuppgifter inom delegationerna kommer att kunna delta i rotationsförfarandet mellan delegationer och huvudkontoret. För att åstadkomma en bättre könsmässig fördelning vid delegationerna kommer personal som tjänstgör i tredjeland att kunna ta ut föräldraledighet och samtidigt fortsätta att åtnjuta vissa bestämmelser i bilaga X (bostad som tillhandahålls av institutionen eller ersättning för hyra, tilläggssjukförsäkring och utbildningstillägg) för en begränsad tid.

Syftet med ändringarna rörande lokalanställda är att öka deras sociala trygghet. För närvarande gäller för lokalanställda som arbetar i länder som inte har något socialt säkerhetssystem, eller ett otillräckligt sådant, att de ombeds att bidra till ett system som EU har inrättat, medan kommissionen betalar arbetsgivarens avgifter. En särskild bestämmelse bör införas i anställningsvillkoren, eftersom detta system ger sociala garantier på en miniminivå, vilket inte säkerställs i nationell lagstiftning.

Rättslig grund

Ändringarna i tjänsteföreskrifterna och anställningsvillkoren måste antas av Europaparlamentet och rådet i enlighet med artikel 336 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet på förslag av kommissionen och efter samråd med övriga berörda institutioner.

Subsidiaritetsprincipen

Förslaget avser ett område där unionen är ensam behörig. Subsidiaritetsprincipen är därför inte tillämplig.

BUDGETKONSEKVENSER

Förslaget är i huvudsak budgetneutralt, även om några bestämmelser ger en mindre påverkan på budgeten:

Tillämpning av artikel 9a i bilaga X till tjänsteföreskrifterna skulle innebära besparingar på cirka 189 000 euro per år (minskning av kostnader). Detta beror på att tjänstemän som har föräldraledighet får en ersättning som är lägre än lönen. Antalet föräldraledigheter förväntas öka.

I artikel 18 i bilaga X föreskrivs att ersättning ska utgå för hotellutgifter under förutsättning att sådan bostad som anges i artikel 5 i bilagan ännu inte kan tillhandahållas. Ungefär 24 fall förväntas om artikel 18 skulle tillämpas på kontraktsanställda. Den årliga påverkan skulle bli 130 000 euro (ökning i utgifter).

Ändringen i artikel 3a i anställningsvillkoren, enligt vilken rotation mellan delegationer och huvudkontor tillåts för kontraktsanställda på delegationer, anses inte få någon påverkan på budgeten.

Det blir inga ytterligare kostnader genom ändringen av artikel 121 i anställningsvillkoren för övriga anställda, eftersom systemet redan finns och de nödvändiga beloppen har förts in av budgetmyndigheten i Europeiska unionens årliga budgetar.

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda vid Europeiska gemenskaperna

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 336,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, som lagts fram efter samråd med kommittén för tjänsteföreskrifterna¹,

efter översändande av förslaget till förslaget till de nationella parlamenten,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 27 i fördraget om Europeiska unionen ska unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik stödja sig på en europeisk avdelning för yttre åtgärder. Denna avdelning ska samarbeta med medlemsstaternas diplomattjänster och ska bestå av tjänstemän från berörda avdelningar inom rådets generalsekretariat och kommissionen samt utsänd personal från medlemsstaternas nationella diplomattjänster.
- (2) På grund av avdelningens särskilda uppgifter bör den vara självständig inom ramen för tjänsteföreskrifterna. Därför ska Europeiska avdelningen för yttre åtgärder betraktas som en unionsinstitution vid tillämpningen av tjänsteföreskrifterna och anställningsvillkoren.
- (3) Unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och vice ordförande för kommissionen bör vara tillsättningsmyndighet och myndighet som är behörig att sluta anställningskontrakt för personal vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder (med en möjlighet att delegera dessa befogenheter till personal vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder). Eftersom viss personal, inklusive delegationscheferna, kommer att utföra uppgifter för kommissionen som en del av sina normala uppgifter, bör det beslutas om kommissionens deltagande i beslut om denna personal.

¹ EUT C , , s. .

- (4) Det bör göras klart att personal vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder som utför uppgifter åt kommissionen som en del av sitt arbete bör följa kommissionens instruktioner i dessa fall. Likaså bör tjänstemän vid kommissionen som tjänstgör vid unionens delegationer följa instruktioner från delegationschefen, i synnerhet i organisatoriska och administrativa frågor samt frågor som gäller genomförandet av budgeten.
- (5) För att undvika oklarheter bör det bekräftas att tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst vid en enhet som överförs från rådets generalsekretariat eller kommissionen till avdelningen för yttre åtgärder enligt det rådsbeslut som avses i artikel 27.3 i fördraget om Europeiska unionen ska anses överförda till den nya avdelningen med sin tjänst. Detta bör också gälla kontraktsanställda och lokalanställda. Det bör vidtas särskilda åtgärder för att de anställda som omfattas av sådana överföringar ska få adekvat stöd och vägledning i sin karriär.
- (6) Tjänstemän vid rådet eller kommissionen som tjänstgör vid avdelningen för yttre åtgärder bör kunna söka lediga tjänster vid sina ursprungliga institutioner på samma villkor som interna sökande från dessa institutioner.
- (7) För att speciella situationer ska kunna hanteras på ett flexibelt sätt (t.ex. om en tjänst måste besättas snabbt eller om stödfunktioner behöver överföras från rådet eller kommissionen till avdelningen) bör en tjänsteman i undantagsfall kunna överföras från rådet eller kommissionen till Europeiska avdelningen för yttre åtgärder i tjänstens intresse, dvs. utan att den lediga tjänsten först annonseras ut. På samma sätt bör en tjänsteman kunna överföras från Europeiska avdelningen för yttre åtgärder till rådet eller kommissionen i tjänstens intresse.
- (8) Det är nödvändigt att se till att personal vid nationella diplomattjänster, sökande från rådet och kommissionen och interna sökande kan ansöka om tjänster vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder på lika villkor. Senast från och med den 1 juli 2013 bör detta även gälla tjänstemän vid andra institutioner. För att garantera att de nationella diplomattjänsterna är tillräckligt väl representerade vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder bör emellertid unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och vice ordförande för kommissionen fram till och med den 30 juni 2013 ha rätt att besluta att sökande från nationella diplomattjänster ska prioriteras i fall där olika sökande till tjänster i tjänstegrupp AD har i huvudsak likvärdiga kvalifikationer.
- (9) Utvalda sökande från de nationella diplomattjänsterna som är utsända av sina medlemsstater bör anställas som tillfälligt anställda och därigenom få samma ställning som tjänstemän. De genomförandebestämmelser som ska antas av Europeiska avdelningen för yttre åtgärder bör garantera samma karriärmöjligheter för tillfälligt anställda som för tjänstemän.
- (10) För att undvika onödiga begränsningar för anställning vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder för personal från de nationella diplomattjänsterna, bör särskilda bestämmelser om kontraktens varaktighet antas. För den här kategorin av tillfälligt anställda bör bestämmelserna om uppehållande av annan tjänst, tjänstledighet av personliga skäl och högsta pensionsålder anpassas till de bestämmelser som gäller för tjänstemän.

- (11) Dessa särskilda bestämmelser bör också, efter begäran från berörda personer, vara tillämpliga på tillfälliga anställda från de medlemsstaters nationella diplomattjänster som anställdes vid berörda avdelningar inom rådets generalsekretariat eller kommissionen före upprättandet av Europeiska avdelningen för yttre åtgärder, men efter det att Lissabonfördraget trädde i kraft.
- (12) För att minska det administrativa arbetet vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder bör kommissionens disciplinnämnd vara disciplinnämnd för Europeiska avdelningen för yttre åtgärder, om inte unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och vice ordförande för kommissionen beslutar att inrätta en disciplinnämnd för Europeiska avdelningen för yttre åtgärder.
- (13) För att kommissionens personal och personal vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder ska ha en enhetlig representation på delegationerna, bör det föreskrivas att kommissionens personalkommitté också ska företräda personalen vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder, som bör ha rösträtt och kunna ställa upp som kandidater vid val till personalkommittén.
- (14) Eftersom undantagsbestämmelserna för tjänstemän som tjänstgör i tredjeland (bilaga X till tjänsteföreskrifterna) inte är tillämpliga under föräldraledighet eller familjeledighet, är det i praktiken svårt för tjänstemän som arbetar på delegationer att ta ut sådan ledighet. Detta går emot det allmänna målet att uppnå en bättre balans mellan privatliv och arbetsliv och är i synnerhet ett hinder för kvinnor som kanske annars skulle vara intresserade av en tjänst på en av unionens delegationer. Det är därför lämpligt att bestämmelserna i bilaga X i begränsad omfattning bör fortsätta att gälla under föräldraledighet och familjeledighet.
- (15) Mot bakgrund av erfarenheterna sedan 2004 förefaller det inte vara motiverat att behålla den nuvarande begränsningen av tillämpningen av bilaga X i tjänsteföreskrifterna på kontraktsanställd personal. Detta innebär särskilt att kontraktsanställda bör delta fullt ut i det mobilitetsförfarande som föreskrivs i artiklarna 2 och 3 i bilaga X. Därför är det nödvändigt att föreskriva att kontraktsanställda på delegationer, som omfattas av artikel 3a i anställningsvillkoren, tillfälligt kan placeras vid institutionens säte.
- (16) Vad gäller socialförsäkring för lokalanställda hänvisas i artikel 121 i anställningsvillkoren till de bestämmelser som gäller de sociala avgifterna där den lokalanställda ska tjänstgöra. Eftersom sociala säkerhetssystem är obefintliga eller otillräckliga i vissa länder, bör en rättslig grund skapas för att inrätta ett oberoende eller kompletterande socialt säkerhetssystem.
- (17) För att underlätta för personal som reser utanför Europeiska unionen under sitt tjänsteutövande, bör det vara möjligt att utfärda identitetshandlingar när tjänstens intresse så kräver och särskilda rådgivare bör omfattas av denna möjlighet.
- (18) De termer som används i tjänsteföreskrifterna och anställningsvillkoren behöver anpassas till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, som trädde i kraft den 1 december 2009.

- (19) Denna förordning bör träda i kraft så snart som möjligt, eftersom de föreslagna ändringarna av tjänsteföreskrifterna och anställningsvillkoren utgör ett nödvändigt villkor för att Europeiska avdelningen för yttre åtgärder ska fungera väl.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna ska ändras på följande sätt:

1. Titeln ska ersättas med "Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen".
2. Utom i artikel 66a.1 ska "Europeiska gemenskaperna" ersättas med "Europeiska unionen".

Utom i hänvisningarna till Europeiska kol- och stålgemenskapen, Europeiska ekonomiska gemenskapen eller Europeiska atomenergigemenskapen i artiklarna 68 och 83, ska "gemenskap" och "gemenskaper" ersättas med "union" och eventuella grammatiska ändringar ska göras.

Uttrycken "de tre europeiska gemenskaperna" och "en av de tre europeiska gemenskaperna" ska ersättas med "Europeiska unionen".

3. I artikel 64 andra stycket och i artikel 65.3 ska "artiklarna 148.2 andra stycket första strecksatsen i fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen och 118.2 i fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen" ersättas med "artikel 16.4 och 16.5 i fördraget om Europeiska unionen". I artikel 13 första stycket andra meningen i bilaga X ska "i artikel 148.2 andra stycket första strecksatsen i Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen samt i artikel 118.2 andra stycket första strecksatsen i Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen" ersättas med "artikel 16.4 och 16.5 i fördraget om Europeiska unionen".

I artikel 83a.5, artikel 14.2 i bilaga XII och artikel 22.3 i bilaga XIII ska "första strecksatsen i artikel 205.2 i EG-fördraget" och "artikel 205.2 första strecksatsen i EG-fördraget" ersättas med "artikel 16.4 och 16.5 i fördraget om Europeiska unionen". I artikel 13.3 i bilaga VII "artikel 205.2 andra stycket första strecksatsen i EG-fördraget" ersättas med "artikel 16.4 och 16.5 i fördraget om Europeiska unionen".

I artikel 45.2 ska "artikel 314 i EG-fördraget" ersättas med "artikel 55 i fördraget om Europeiska unionen".

4. I artikel 7.1 i bilaga III ska "Europeiska gemenskapernas byrå för uttagningsprov för rekrytering av personal" ersättas med "Europeiska rekryteringsbyrån".

I artikel 7.3 i bilaga VII ska "i bilaga IV till fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen" ersättas med "bilaga II till fördraget om Europeiska unionens funktionssätt".

I artikel 40 i bilaga VIII ska ”Europeiska gemenskapernas kommission” ersättas med ”Europeiska kommissionen”.

5. I artikel 6.4 ska andra stycket ersättas med följande:

”Europaparlamentet och rådet ska besluta i enlighet med artikel 336 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt”.

I artikel 9.2 i bilaga VIII och artikel 15.2 i bilaga XI ska ”artikel 238 i EG-fördraget” ersättas med ”artikel 336 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt”.

I artikel 10 i bilaga XI ska ”rådet, som skall fatta beslut i enlighet med förfarandet i artikel 238 i EG-fördraget” ersättas med ”Europaparlamentet och rådet, som ska fatta beslut i enlighet med artikel 336 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt”.

6. Artikel 1b ska ändras på följande sätt:

a) Följande led ska läggas till som led a:

”a) Europeiska avdelningen för yttre åtgärder, underställd unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och vice ordförande för kommissionen.

b) Led a-d ska betecknas b-e.

7. I artikel 23 ska tredje stycket ersättas med följande:

”De identitetshandlingar som föreskrivs i protokollet om immunitet och privilegier ska utfärdas till enhetschefer, tjänstemän i lönegraderna AD12–AD16, till tjänstemän som tjänstgör utanför Europeiska unionens territorium och till andra tjänstemän för vilka detta krävs i tjänstens intresse.”

8. I artikel 77 ska tredje stycket ersättas med följande:

”När det gäller en tjänsteman som har assisterat en person som innehar en tjänst som föreskrivs i fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, eller en vald ordförande för någon av unionens institutioner eller organ eller för någon av Europaparlamentets politiska grupper, ska den rätt till pension som motsvarar de pensionsberättigande tjänsteår som han fått under den tjänstgöringen dock beräknas på grundval av den slutliga grundlön han fick under den tiden, om den erhållna grundlönen överstiger den som tas i beräkning vid tillämpningen av andra stycket i denna artikel.”

9. Avdelning VIIIa ska betecknas avdelning VIIIb. Följande nya avdelning VIIIa ska läggas till efter avdelning VIII:

”AVDELNING VIIIa

SÄRSKILDA BESTÄMMELSER SOM SKA TILLÄMPAS PÅ EUROPEISKA
AVDELNINGEN FÖR YTTRE ÅTGÄRDER

Artikel 95

1. De befogenheter som genom tjänsteföreskrifterna tilldelas tillsättningsmyndigheten ska utövas av unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och vice ordförande i kommissionen vad gäller personalen vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder. Han får besluta vem inom Europeiska avdelningen för yttre åtgärder som ska utöva dessa befogenheter. Artikel 2.2 ska tillämpas.
2. Vad gäller delegationschefer ska dock befogenheterna för utnämningar utövas utifrån en förteckning över sökande som kommissionen har godkänt till inom ramen för den befogenhet den har genom fördragen. Detta ska även tillämpas på överflyttningar i tjänstens intresse.
3. Rörande personal vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder som ska utföra uppgifter för kommissionen som en del av sina arbetsuppgifter, ska tillsättningsmyndigheten sätta igång sådana administrativa undersökningar och disciplinära förfaranden som avses i artiklarna 22 och 86 samt i bilaga IX om kommissionen så kräver.

Vid tillämpningen av artikel 43 ska samråd ske med kommissionen.

Artikel 96

Trots vad som sägs i artikel 11 ska en kommissionstjänsteman som arbetar på en av unionens delegationer ta emot instruktioner från delegationschefen, särskilt rörande organisationsfrågor och administrativa frågor, och i enlighet med rättsakter som antas enligt artikel 322 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, om genomförandet av unionens budget.

En tjänsteman vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder som ska utföra arbetsuppgifter för kommissionen som en del av sitt arbete ska ta emot instruktioner från kommissionen angående arbetsuppgifterna.

Hur denna artikel ska genomföras ska fastställas i samråd mellan kommissionen och Europeiska avdelningen för yttre åtgärder.

Artikel 97

I enlighet med villkoren i artikel 7.1 och trots vad som sägs i artiklarna 4 och 29 får de berörda institutionernas tillsättningsmyndigheter i undantagsfall och efter en gemensam överenskommelse och endast i tjänstens intresse, och efter att ha hört den berörda tjänstemannen, förflytta en tjänsteman från rådet eller kommissionen till Europeiska avdelningen för yttre åtgärder utan att den lediga tjänsten annonseras för personalen. En tjänsteman vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder får överföras till rådet eller kommissionen på samma villkor.

Artikel 98

1. I enlighet med artikel 29.1 a och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 97, ska tillsättningsmyndigheten när den tillsätter en tjänst vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder beakta ansökningar från tjänstemän på rådet, kommissionen och Europeiska avdelningen för yttre åtgärder, tillfälligt anställda som omfattas av artikel 2 e i

anställningsvillkoren för övriga anställda samt personal från medlemsstaternas nationella diplomattjänster utan att prioritera någon av dessa kategorier.

Från och med ett datum som fastställs av unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och vice ordförande för kommissionen, men senast från och med den 1 juli 2013, ska tillsättningsmyndigheten också beakta ansökningar från tjänstemän vid andra institutioner utan prioritera någon av dessa kategorier.

2. I enlighet med artikel 29.1 a och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 97, ska tillsättningsmyndigheten när den tillsätter en ledig tjänst vid rådet eller kommissionen, beakta ansökningar från interna sökande och tjänstemän vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder som var tjänstemän vid den berörda institutionen innan de blev tjänstemän vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder utan att prioritera någon av dessa kategorier.

Artikel 99

1. Såvida inte unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och vice ordförande för kommissionen beslutar att inrätta en disciplinnämnd för Europeiska avdelningen för yttre åtgärder, ska kommissionens disciplinnämnd också vara disciplinnämnd för Europeiska avdelningen för yttre åtgärder.

I ett sådant fall ska de två extra ledamöter som avses i artikel 5.2 i bilaga IX utses bland tjänstemännen vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder.” Den tillsättningsmyndighet och den personalkommitté som avses i artikel 5.5 och artikel 6.4 i bilaga IX ska vara de som gäller Europeiska avdelningen för yttre åtgärder.

2. Med avvikelse från vad som sägs i artikel 9.1 a första strecksatsen ska kommissionens personalkommitté också representera tjänstemän och andra anställda vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder”.

10. I bilaga X kapitel 3 ska följande artikel införas som artikel 9a:

”Artikel 9a

Under föräldraledighet och familjeledighet som avses i artikel 42 a och artikel 42b i tjänsteföreskrifterna, ska artiklarna 5, 23 och 24 i denna bilaga fortsätta att gälla för en sammanlagd period på högst sex månader inom varje tvåårsperiod av tjänstgöring i ett tredjeland och artikel 15 i denna bilaga ska fortsätta att gälla för en sammanlagd period på nio månader inom varje tvåårsperiod av tjänstgöring i ett tredjeland.”

Artikel 2

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna ska ändras på följande sätt:

1. Titeln ska ersättas med ”Tjänsteföreskrifter för övriga anställda i Europeiska unionen”.

2. Utom i artikel 28a.8 ska "Europeiska gemenskaperna" ersättas med "Europeiska unionen", "gemenskap" och "gemenskaper" ersättas med "union" och eventuella grammatiska ändringar ska göras.
3. I artiklarna 12.3 och 82.5 ska "Europeiska gemenskapernas byrå för uttagningsprov för rekrytering av personal" ersättas med "Europeiska rekryteringsbyrån".
4. I artikel 39.1 ska "artikel 238 i EG-fördraget" ersättas med "artikel 336 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt".
5. Artikel 2 ska ändras på följande sätt:
 - a) I led c ska "fördragen om upprättande av gemenskaperna eller fördraget om upprättande av ett gemensamt råd och en gemensam kommission för Europeiska gemenskaperna, eller hos den valde ordföranden för någon av gemenskapernas institutioner eller något av dess organ", ersättas med "fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, eller hos den valde ordföranden för någon av unionens institutioner eller något av dess organ".
 - b) Följande led ska läggas till som led e:

"e) Personal som är utsänd från medlemsstaternas nationella diplomattjänster och som är anställd för att tillfälligt uppehålla en permanent tjänst vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder."
6. I artikel 3a.1 ska följande stycke läggas till efter led e:

"Personal som är anställd för att utföra arbetsuppgifter på heltid eller deltid vid unionens delegationer kan tillfälligt förflyttas till institutionens säte enligt det mobilitetsförfarande som anges i artiklarna 2 och 3 i bilaga X till tjänsteföreskrifterna."
7. I artikel 3b ska andra stycket ersättas med följande:

"Utom i de fall som avses i artikel 3a.1 andra stycket får inte kontraktsanställda för övriga uppgifter användas då artikel 3a är tillämplig."
8. Artikel 10 ska ändras på följande sätt:
 - a) De fyra befintliga styckena ska numreras.
 - b) Den sista meningen i punkt 4 ska utgå.
 - c) Följande punkt ska läggas till som punkt 5:

'5. Artiklarna 95, 96 och 99 i tjänsteföreskrifterna ska tillämpas på motsvarande sätt på tillfälligt anställda. Avdelning VIIIB i tjänsteföreskrifterna ska på motsvarande sätt tillämpas på tillfälligt anställda i ett tredjeland."
9. I artikel 47 ska led a ersättas med följande:

”a) vid utgången av den månad då den anställde fyller 65 år, eller, där så är tillämpligt, det datum som är fastställt i enlighet med artikel 50c.3, eller,”

10. Följande kapitel ”Särskilda bestämmelser för sådana tillfälliga anställda som avses i artikel 2 e” ska läggas till som kapitel 10 i avdelning II:

”KAPITEL 10

Särskilda bestämmelser för sådana tillfälliga anställda som avses i artikel 2 e

Artikel 50b

1. Personal från medlemsstaternas nationella diplomattjänster som har valts ut enligt förfarandet i artikel 98.1 i tjänsteföreskrifterna och som är utsända från sin nationella diplomattjänst ska anställas som tillfälligt anställda enligt artikel 2 e.

2. De får anställas för högst fyra år. Anställningskontrakten får förnyas mer än en gång för högst fyra år vid varje förnyande. Ett förnyande ska beviljas under förutsättning att uppdraget som utsänd från den nationella diplomattjänsten förlängs med perioden för förnyandet.

Artikel 50c

1. Artiklarna 37, 38 och 39 i tjänsteföreskrifterna ska tillämpas på motsvarande sätt. Ett uppdrag som utsänd ska inte gälla efter anställningskontraktets slut.

2. Artikel 40 i tjänsteföreskrifterna ska tillämpas på motsvarande sätt. Tjänstledighet av personliga skäl ska inte gälla efter anställningskontraktets slut. Artikel 17 i anställningsvillkoren för övriga anställda ska inte gälla.

3. Artikel 52 andra stycket i tjänsteföreskrifterna ska tillämpas på motsvarande sätt.

11. I artikel 80 ska följande punkt läggas till som punkt 5:

”5. Artiklarna 95, 96 och 99 i tjänsteföreskrifterna ska tillämpas på motsvarande sätt.”

12. Artikel 118 ska ersättas med följande:

”Artikel 118

Bilaga X till tjänsteföreskrifterna ska på motsvarande sätt tillämpas på kontraktsanställda som tjänstgör i ett tredjeland. Artikel 21 i den bilagan ska dock endast tillämpas om anställningskontraktet avser minst ett år.”

13. Artikel 121 ska ersättas med följande:

”Artikel 121

Vad gäller socialförsäkring ska institutionen ansvara för arbetsgivarens andel av de sociala avgifterna enligt gällande bestämmelser på den ort där den anställde ska

tjänstgöra, utom om det föreskrivs något annat i avtalet om säte. Institutionen får inrätta ett oberoende eller kompletterande socialt säkerhetssystem för länder som inte har något socialt säkerhetssystem eller ett otillräckligt sådant.”

14. I artikel 124 ska ”artikel 23 första och andra stycket” ersättas med ”artikel 23”.

Artikel 3

1. Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst vid en organisatorisk enhet som överförs från rådets generalsekretariat eller kommissionen till avdelningen för yttre åtgärder enligt det rådsbeslut som har antagits i enlighet med artikel 27.3 i fördraget om Europeiska unionen ska anses överförda till Europeiska avdelningen för yttre åtgärder från de berörda institutionerna vid det datum som fastslås i det beslutet. Detta ska också gälla kontraktsanställda och lokalanställda vid en sådan organisatorisk enhet, för vilka villkoren i anställningskontraktet ska vara oförändrade.

Om en del av en organisatorisk enhet överförs och de tjänstemän och andra anställda som är anställda i den delen av enheten inte kan identifieras automatiskt, ska rådet eller kommissionen allteftersom omständigheterna besluta om en överföring av personalen i överenskommelse med den höga representanten och efter att ha hört de tjänstemän och de övriga anställda som eventuellt berörs.

2. Efter begäran från berörda personer, ska avställningskontrakt för tillfälligt anställda från medlemsstaternas nationella diplomattjänster, som anställdes efter den 30 november 2009 och som innehar en tjänst inom en organisatorisk enhet som överförs från rådets generalsekretariat eller kommissionen till Europeiska avdelningen för yttre åtgärder i enlighet med det rådsbeslut som har antagits enligt artikel 27.3 i fördraget om Europeiska unionen, utan ett nytt urvalsförfarande omvandlas till anställningskontrakt i enlighet med artikel 2 e i anställningsvillkoren för övriga anställda. I övrigt ska villkoren i anställningskontraktet vara oförändrade. Begäran måste göras inom ett år efter det överföringsdatum som fastställs i det rådsbeslut som *antas i enlighet med* artikel 27.3 i fördraget om Europeiska unionen.

3. För att garantera att de nationella diplomattjänsterna är tillräckligt väl representerade vid Europeiska avdelningen för yttre åtgärder får unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och vice ordförande för kommissionen besluta att, genom undantag från artikel 98.1 i tjänsteföreskrifterna, prioritera sökande från nationella diplomattjänster, under perioden fram till och med den 30 juni 2013, för vissa tjänster i tjänstegrupp AD inom Europeiska avdelningen för yttre åtgärder i fall där olika sökande har i huvudsak likvärdiga kvalifikationer.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande

FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT

1. FÖRSLAGETS BENÄMNING

Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkor för övriga anställda vid Europeiska gemenskaperna

2. BERÖRDA DELAR I DEN VERKSAMHETSBASERADE FÖRVALTNINGEN/BUDGETERINGEN

Politikområden/verksamhet som berörs: Yttre förbindelser – administrativa utgifter för EU:s delegationer

3. BERÖRDA BUDGETRUBRIKER

3.1. Budgetrubriker (driftsposter och tillhörande poster för tekniskt och administrativt stöd, före detta B/A-poster) – nummer och benämning:

XX 01 01 02 01: Löner, bidrag och andra ersättningar

XX 01 02 02 01: Löner till övriga anställda

XX 01 02 02 03: Kostnader för övriga anställda och betalning för övriga tjänster

04.010413: Instrumentet för stöd inför anslutningen – Personalresurser – Administrativa utgifter.

08.010501: Utgifter i samband med forskningspersonal

08.010502: Extern forskningspersonal

11.010404: Internationella fiskeavtal – administrativa utgifter

13.010402: Instrumentet för stöd inför anslutningen – Regional utveckling – Administrativa utgifter

19.010401: Instrumentet för utvecklingssamarbete – Administrativa utgifter

19.010402: Europeiska grannskaps- och partnerskapsinstrumentet — Administrativa utgifter

19.010407: Europeiskt instrument för demokrati och mänskliga rättigheter – Administrativa utgifter

21.010401: Instrumentet för utvecklingssamarbete – Administrativa utgifter

21.010405: Snabbinsatsmekanism för att hantera de kraftigt stigande livsmedelspriserna i utvecklingsländerna — administrativa utgifter

21.010410: Bidrag från EUF för utgifter för allmänt administrativt stöd

22.010401: Stöd inför de central- och östeuropeiska ländernas anslutning — administrativa utgifter

24.0106: Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF) – administrativa utgifter

Märk: Också övriga budgetposter under rubrik 5 som omfattar EU:s utrikestjänst påverkas men nämns inte då beloppen är för små för att uttryckas på ett vettigt sätt i detta sammanhang.

3.2. Tid under vilken åtgärden kommer att pågå och påverka budgeten:

Förslaget rör anställningsvillkoren för kontraktsanställda och lokalanställda i EU:s delegationer och är utan tidsbegränsning. Det inbegriper bland annat följande:

- Att göra det möjligt för tjänstemän och kontraktsanställda i delegationerna att kunna ta ut föräldraledighet och familjeledighet utan att förlora vissa av förmånerna i bilaga X till tjänsteföreskrifterna. Eftersom den lönekostnad som sparas in då en anställd som tar ut föräldraledighet eller familjeledighet uppväger kostnaderna för förmånerna i bilaga X som läggs fram i detta förslag beräknas **denna åtgärd leda till besparingar på 189 000 euro per år fördelade på alla budgetposter som det hänvisas till i punkt 3.3 nedan (se detaljerad beräkning i bilaga I).**
- Att fullt ut tillämpa bestämmelserna i bilaga X till tjänsteföreskrifterna för kontraktsanställda. Det innebär att i framtiden kommer en kontraktsanställd, i de fall där bostad enligt artikel 5 ska men ännu inte kan tillhandahållas, i motsats till vad som är fallet idag, få ersättning för tillfälliga boendekostnader. **De beräknade kostnaderna för denna åtgärd (130 000 euro) uppvägs av de besparingar som görs vid föräldraledighet och familjeledighet. Denna kostnad fördelas mellan alla budgetposter som det hänvisas till i punkt 3.3 nedan med undantag för de poster som enbart avser tjänstemän (08.010501 och XX01010201) (se detaljerad beräkning i bilaga I).**
- Att införa rotation enligt tjänsteföreskrifterna för kontraktsanställda. För närvarande återvänder de kontraktsanställda till sina ursprungsorter efter det att deras anställningskontrakt löpt ut och deras erfarenheter går förlorade för EU:s utrikestjänst. Det vore önskvärt att införa ett rotationssystem liknande det för tjänstemän. Eftersom nuvarande budget medger en årlig rotation för 25 % av de kontraktsanställda anses inte denna åtgärd få någon inverkan på budgeten.
- Att införa en rättslig grund för de pensionsfonder och sjukförsäkringssystem som finns för de lokalanställda. I samförstånd med de lokalanställda och deras företrädare, och på grundval av de rambestämmelser som fastställer anställningsvillkoren för lokalanställda i Europeiska kommissionen som arbetar i icke-medlemsstater, bidrar kommissionen och de lokalanställda gemensamt till en tilläggs pensionsfond och tilläggs sjukförsäkringssystem för lokalanställda. Systemet innebär att en klumpsumma betalas ut när anställningen upphör och att sjukvårdskostnader ersätts (på vissa villkor) för den anställda och dennes

rättsinnehavare under anställningsperioden. Kostnaderna för dessa åtgärder för kommissionen, vilka har inkluderats i delegationernas respektive årliga administrativa budgetar, uppgår till 5 % respektive 3,22 % av grundlönen. Den årliga kostnaden anges i punkt 4.1.1 (se detaljerad beräkning i bilaga I). **Det ska dock påpekas att detta inte utgör en merkostnad då denna kostnad har ingått i den årliga budgeten under många år.**

För närvarande är det cirka 2 870 lokalanställda anslutna till pensionsfonden och cirka 2 840 (plus deras rättsinnehavare) till sjukförsäkringssystemet. I slutet av 2009 hade pensionsfonden ett saldo på 38,5 miljoner euro och sjukförsäkringssystemet ett saldo på 11 miljoner euro.

Det anses att dessa system bör formaliseras i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

3.3. Budgettekniska uppgifter:

Budgetrubrik	Typ av utgifter	Nya	Bidrag från Efta	Bidrag från ansökarländer	Rubrik i budget-ramen
XX 01 01 02 01	Icke-diff. anslag	NEJ	NEJ	NEJ	Nr 5
XX 01 02 02 01	Icke-diff. anslag	NEJ	NEJ	NEJ	Nr 5
XX 01 02 02 03	Icke-diff. anslag	NEJ	NEJ	NEJ	Nr 5
04.010413	Icke-diff. anslag	NEJ	NEJ	NEJ	Nr 4
08.010501	Icke-diff. anslag	NEJ	NEJ	NEJ	Nr 1a
08.010502	Icke-diff. anslag	NEJ	NEJ	NEJ	Nr 1a
11.010404	Icke-diff. anslag	NEJ	NEJ	NEJ	Nr 4
13.010402	Icke-diff. anslag	NEJ	NEJ	NEJ	Nr 4
19.010401	Icke-diff. anslag	NEJ	NEJ	NEJ	Nr 4
19.010402	Icke-diff. anslag	NEJ	NEJ	NEJ	Nr 4
19.010407	Icke-diff. anslag	NEJ	NEJ	NEJ	Nr 4
21.010401	Icke-diff. anslag	NEJ	NEJ	NEJ	Nr 4
21.010405	Icke-diff. anslag	NEJ	NEJ	NEJ	Nr 4
21.010410	Icke-diff. anslag	NEJ	NEJ	NEJ	Nr 4
22.010401	Icke-diff. anslag	NEJ	NEJ	NEJ	Nr 4
24.01600	Icke-diff. anslag	NEJ	NEJ	NEJ	Nr 5

4. SAMMANFATTNING AV RESURSBEHOVEN

4.1. Finansiella resurser

4.1.1. Åtagandebemyndiganden och betalningsbemyndiganden

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Typ av utgifter	Avsnitt nr		År n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 och följande budgetår	Totalt
-----------------	------------	--	------	-------	-------	-------	-------	-----------------------------	--------

Driftsutgifter²

Åtagandebemyndiganden	8.1.	a							
Betalningsbemyndiganden		b							

Administrativa utgifter som ingår i referensbeloppet³

Tekniskt och administrativt stöd									
04.010413	8.2.4.	c	0.043	0.043	0.043	0.043	0.043	0.043	0.258
08.010501	8.2.4	c	-0.001	-0.001	-0.001	-0.001	-0.001	-0.001	-0.006
08.010502	8.2.4.	c	0.040	0.040	0.040	0.040	0.040	0.040	0.240
11.010404	8.2.4.	c	0.002	0.002	0.002	0.002	0.002	0.002	0.012
13.010402	8.2.4.	c	0.085	0.085	0.085	0.085	0.085	0.085	0.510
19.010401	8.2.4.	c	0.824	0.824	0.824	0.824	0.824	0.824	4.944
19.010402	8.2.4.	c	0.706	0.706	0.706	0.706	0.706	0.706	4.560
19.010407	8.2.4.	c	0.114	0.114	0.114	0.114	0.114	0.114	0.684
21.010401	8.2.4.	c	0.392	0.392	0.392	0.392	0.392	0.392	2.352
21.010405	8.2.4.	c	0.030	0.030	0.030	0.030	0.030	0.030	0.180
21.010410	8.2.4.	c	1.033	1.033	1.033	1.033	1.033	1.033	6.198
22.010401	8.2.4.	c	1.031	1.031	1.031	1.031	1.031	1.031	6.186
24.010600	8.2.4.	c	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.036

TOTALT REFERENSBELOPP

Åtagandebemyndiganden		a+c	4.296	4.296	4.296	4.296	4.296	4.296	25.776
-----------------------	--	-----	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------

² Utgifter som inte omfattas av kapitel xx 01 i avdelning xx.

³ Utgifter som omfattas av artikel xx 01 04 i avdelning xx.

Betalningsbemyndiganden		b+c	4.296	4.296	4.296	4.296	4.296	4.296	25.776
-------------------------	--	-----	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------

Administrativa utgifter som inte ingår i referensbeloppet⁴

Personalutgifter och därtill hörande utgifter									
XX01010201	8.2.5	d	-0.096	-0.096	-0.096	-0.096	-0.096	-0.096	-0.576
XX01020201	8.2.5	d	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.036
XX 01020203	8.2.5.	d	2.191	2.191	2.191	2.191	2.191	2.191	13.146
Andra administrativa utgifter än personalutgifter och därtill hörande utgifter som inte ingår i referensbeloppet	8.2.6.	e							

Totala beräknade utgifter för åtgärden

TOTALA ÅTAGANDEBEMYNDIGANDEN inklusive personalutgifter		a+c +d +e	6.397	6.397	6.397	6.397	6.397	6.397	38.382
TOTALA BETALNINGSBEMYNDIGANDEN inklusive personalutgifter		b+c +d +e	6.397	6.397	6.397	6.397	6.397	6.397	38.382

Detta är inte en merkostnad utan kostnaden ingår i den gällande årliga budgeten.

4.1.2. Förenlighet med den ekonomiska planeringen

- ☒ Förslaget är förenligt med gällande ekonomisk planering.
- ☐ Förslaget kräver omfördelningar under den berörda rubriken i budgetramen.
- ☐ Förslaget kan kräva tillämpning av bestämmelserna i det interinstitutionella avtalet⁵ (dvs. flexibilitetsmekanismen eller revidering av budgetramen).

4.1.3. Påverkan på inkomsterna

- ☒ Förslaget påverkar inte inkomsterna.

4.2. Personalresurser (t.ex. tjänstemän, tillfälligt anställda och extern personal) – för ytterligare uppgifter, se punkt 8.2.1.

Inga.

⁴ Utgifter som omfattas av andra artiklar i kapitel xx 01 än artiklarna xx 01 04 och xx 01 05.

⁵ Se punkterna 19 och 24 i det interinstitutionella avtalet.

5. BESKRIVNING OCH MÅL

5.1. Behov som ska tillgodoses på kort eller lång sikt

Se ovan punkt 3.2. I förslaget planeras utarbetandet av en rättslig grund för de befintliga pensionsfonderna och sjukförsäkringssystemen, vilket gör det möjligt för de anställda i delegationerna som tar ut föräldraledighet eller familjeledighet att dra fördel av vissa av villkoren i bilaga X, ger de kontraktsanställda möjlighet att delta i rotationsförfarandet och utvidgar tillämpningen av bilaga X till att omfatta de kontraktsanställda som arbetar i delegationerna.

5.2. Mervärdet av en åtgärd på unionsnivå – förslagets förenlighet med övriga finansiella instrument – eventuella synergieffekter

Ej tillämpligt.

5.3. Förslagets mål och förväntade resultat samt indikatorer för dessa inom ramen för den verksamhetsbaserade förvaltningen

Målet är att ge kontraktsanställda och tjänstemän i delegationerna jämförbara anställningsvillkor, att ge en formell grund för rotation för kontraktsanställda och införa en rättslig grund för de lokalanställdas pensionsfonder och sjukförsäkringssystem.

5.4. Metod för genomförande (preliminär)

☒ *Centraliserad förvaltning*

☐ Direkt av kommissionen

☐ Indirekt genom delegering till

☐ genomförandeorgan

☐ organ som inrättats av gemenskapen enligt artikel 185 i budgetförordningen

☐ nationella offentligrättsliga organ eller organ som anförtrotts uppgifter som faller inom offentlig förvaltning

☐ *Delad eller decentraliserad förvaltning*

☐ Tillsammans med medlemsstaterna

☐ Tillsammans med tredjeländer

☐ *Gemensam förvaltning med internationella organisationer (ange vilka)*

Anmärkningar:

6. ÖVERVAKNING OCH UTVÄRDERING

6.1. Övervakningssystem

6.2. Utvärdering

7. BESTÄMMELSER OM BEDRÄGERIBEKÄMPNING

8. NÄRMARE UPPGIFTER OM RESURSBEHOV

8.1. Kostnader för förslaget fördelade på mål

Målet är att ge kontraktsanställda och tjänstemän i delegationerna jämförbara anställningsvillkor, att ge en formell grund för rotation för kontraktsanställda och införa en rättslig grund för de lokalanställdas pensionsfonder och sjukförsäkringssystem.

8.2. Administrativa utgifter

8.2.1. Personal – antal och typ

I förslaget planeras ingen ytterligare ökning av personalstyrkan.

8.2.2. Beskrivning av de arbetsuppgifter som åtgärden för med sig

8.2.3. Beskrivning av hur behovet av personal som omfattas av tjänsteföreskrifterna kommer att tillgodoses – **Inget**

- ☐ Tjänster som för närvarande avdelats för att förvalta det program som ska ersättas eller förlängas
- ☐ Tjänster som redan har avdelats inom ramen för den årliga politiska strategin/det preliminära budgetförslaget för år n
- ☐ Tjänster som kommer att begäras i samband med nästa årliga politiska strategi/preliminära budgetförslag
- ☐ Tjänster som kommer att tillföras genom omfördelning av befintliga resurser inom den förvaltande avdelningen (intern omfördelning)
- ☐ Tjänster som krävs för år n, men som inte planerats inom ramen för den årliga politiska strategin/det preliminära budgetförslaget för det berörda året

8.2.4. Övriga administrativa utgifter som ingår i referensbeloppet (XX 01 04/05 – Utgifter för administration)

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Budgetrubrik	År n	År	År	År	År	År	TOTAL
--------------	------	----	----	----	----	----	-------

(nummer och benämning)		n+1	n+2	n+3	n+4	n+5 och efter- följan- de budge- tår	T
1 Tekniskt och administrativt stöd (inklusive personalkostnader)	4.296	4.296	4.296	4.296	4.296	4.296	25.776
Genomförandeorgan ⁶							
Övrigt tekniskt och administrativt stöd							
internt							
extern							
Totalt tekniskt och administrativt stöd	4.296	4.296	4.296	4.296	4.296	4.296	25.776

⁶ Det ska göras en hänvisning till den särskilda finansieringsöversikten för det eller de berörda genomförandeorgan(-en).

8.2.5. *Kostnader för personal och därtill hörande kostnader som inte ingår i referensbeloppet*

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Typ av personal	År n	År n+1	År n+2	År n+3	År n+4	År n+5 och efter- följande budgetår	TOTALT
Tjänstemän och tillfälligt anställda (XX 01 01)	-0.096	-0.096	-0.096	-0.096	-0.096	-0.096	-0.576
Personal som finansieras genom artikel XX 01 02 (extraanställda, nationella experter, kontraktsanställda, etc.) XX01020201 XX 01020203	0.006 2.191	0.006 2.191	0.006 2.191	0.006 2.191	0.006 2.191	0.006 2.191	0.036 13.146
Totala kostnader för personal och därtill hörande kostnader (som INTE ingår i referensbeloppet)	2.101	2.101	2.101	2.101	2.101	2.101	12.606

8.2.6. *Övriga administrativa utgifter som inte ingår i referensbeloppet*

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

	År n	År n+1	År n+2	År n+3	År n+4	År n+5 och efter- följande budgetår	TOTALT
XX 01 02 11 01 – Tjänsteresor							
XX 01 02 11 02 – Konferenser och möten							
XX 01 02 11 03 – Kommittémöten ⁷							

⁷

Ange vilken typ av kommitté som avses samt vilken grupp den tillhör.

XX 01 02 11 04 – Studier och samråd							
XX 01 02 11 05 – Informationssystem							
2 Övriga administrativa utgifter, totalbelopp (XX 01 02 11)							
3 Övriga administrativa utgifter (specificera genom att ange budgetpost)							
Totala administrativa utgifter, utom personalkostnader och därtill hörande kostnader (som INTE ingår i referensbeloppet)							